

43. El curandero (Gósol)

Informador: Gil Barber i Busquet

Edat: 75 anys

Transcriptors: M. Adam, J. Veny, L. Pons

Enquestador: J. Rafel

Data: 26 agost 1968

43

El curandero

(Gósol)

,erən: m,edzə sək'ans | kə ð'iəm | um m,edzə sək'a: || sək,a βəl d,i kə no no t,e
kər'erə | nom,es kə t'e | te 'unə | uns kunəfəm,enz ðə məð'əs | d ,erβez ðə
məðəs'inə | k,i ən əβ,iəm tɪŋg,ut əlg'un | ək,i əl p,əblə n əβ,iəm tɪŋg,ut əlg'un |
k ,arə kə z β,a mur'i | kə tən'iə: | f,ejə ləz məðəs,inəz əmb 'erβəs | i: d'ia |
bw,enu f'ewli | f,ewli 'un unəs t,asəz ð ,ajɣwə ð əkest 'erβə || u β,e: eɫ f,ejə
pum'adəs | də ləz 'erβəs | i ð,iw puz,ewli k,estə pum,adə si fa m,al əl p'it | u |
k,ɔɫ u | kə f'os | i ɫəβə j,a t rəsəpt,əβə lə pum'adə <1> d ək,et ən d'ejəm | pwes
| ən d,ejəm uŋ kurəd'eru || un kurənd'eru | əl kurənd,eru ðəl p'əbblə || <2>
um m,edzə sək'a | <3> ,ez lu mətej'z 'um | um m,edzə sək'a o wŋ kurənd'eru |
,ez lu mət'ej

<1> Enquestador: «I com ne deien d'aquest?».

<2> Enquestador: «O també abans heu dit un altre nom, oi? Heu dit un metge ...».

<3> Enquestador: «És el mateix».

43

El curandero

(Gósol)

Eren metges secans,* que diem.* Un metge secà;* secà* vol dir que no ... no t'è
carrera, només que té ... té una ... uns coneixements de medeci... d'herbes de medeci-
na; qui* n'haviem tingut algun, aquí, al poble, n'haviem tingut algun, que ara que es
va morir, que tenia ... feia les medecines amb herbes i dia:* «Bueno,* feu-li, feu-li un
... unes tasses d'aigua d'aquesta herba». O bé ell feia pomades de les herbes i diu:
«Poseu-li aquesta pomada si fa mal el pit o el coll» o el que fos; i llavò* ja et recepta-
va la pomada.

D'aquet* en dèiem, pues,* en dèiem un curandero, un curandero, el curandero del
poble.

Un metge secà.* És lo* mateix un ... un metge secà* o un curandero, és lo* ma-
teix.